

54127-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Générateur de secours – Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von zwei Container-Netzersatzanlagen sowie zusätzlich einem Container für die Zentralsteuerung inklusive einem Vorratstank

OJ S 17/2026 26/01/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Wahnachtalsperrenverband

Adresse électronique: vergabe@wahnbach.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités liées à l'eau

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von zwei Container-Netzersatzanlagen sowie zusätzlich einem Container für die Zentralsteuerung inklusive einem Vorratstank

Description: Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von zwei Container-Netzersatzanlagen sowie zusätzlich einem Container für die Zentralsteuerung inklusive einem Vorratstank

Identifiant de la procédure: 200f0b18-030b-4c27-9166-d7bf35995dee

Identifiant interne: WTV 26 L 0002

Type de procédure: Restreinte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Der WTV führt ein nicht offenes Verfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb durch.

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 31127000 Générateur de secours

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Siegelsknippen 1

Ville: Siegburg

Code postal: 53721

Subdivision pays (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXPTY6DD367#

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Participation à une organisation criminelle:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Fraude:

Corruption:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Insolvabilité:

Biens administrés par un liquidateur:

État de cessation d'activités:

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Faute professionnelle grave:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von zwei Container-Netzersatzanlagen sowie zusätzlich einem Container für die Zentralsteuerung inklusive einem Vorratstank

Description: Für eine zuverlässige Notstromversorgung werden 2 Container-Netzersatzanlagen mit je 400V/1000 kVA bei $\cos \phi = 0,8$ benötigt sowie einem separaten unterteilten Container mit dem Vorratstank und dem zentralen Steuerfeld. Die Netzersatzanlagen sollen den Standort Siegelsknippen vollständig versorgen. Bei Stromausfall laufen die Netzersatzanlagen automatisch an. Bei Stromwiederkehr schalten sich die Netzersatzanlagen automatisch unterbrechungsfrei wieder auf das Netz zurück. Die Einspeisung der Netzersatzanlagen kann über zwei (2) vorhandene Einspeiseschalter (1600 A) in der NSHV-SN3 realisiert werden (aktuell mit der Netzersatzanlage SN3 verkabelt). Die alte Netzersatzanlage in der SN3 wird dann nicht mehr benötigt. Die drei (3) Container sollen aus Platzgründen direkt nebeneinander auf dem vom Auftraggeber noch zu errichtenden Betonfundamenten aufgestellt werden, NEA 1 - Tank + zentrales Steuerfeld-Container - NEA 2; der Zugang zu den NEAs 1+2 entsprechend spiegelverkehrt. Die Maße der Betonfundamente werden nach Fertigstellung an den Auftragnehmer übermittelt. Mit Blick auf die bekannten Probleme mit der Langzeitlagerung von Dieselkraftstoff sollen die neuen Netzersatzanlagen ausschließlich mit schwefelarmem Heizöl (nach DIN 51603-1) betankt und betrieben werden.

Identifiant interne: WTV 26 L 0002

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures
Nomenclature principale (cpv): 31127000 Générateur de secours

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Siegelsknippen 1
Ville: Siegburg
Code postal: 53721
Subdivision pays (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)
Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 12 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Pas encore connues

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Fragen zur EU-Bekanntmachung und den Vergabeunterlagen etc. dürfen die Bewerber bis zum 21.02.2026 über die elektronische Vergabeplattform einreichen. Der WTV wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf der elektronischen Vergabeplattform veröffentlichen. Die Bewerber sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen zu berücksichtigen. Aufgrund der vertraulichen Informationen der verschiedenen Anlagen zu den Vergabeunterlagen sind Bewerber verpflichtet, vor der Bereitstellung dieser Unterlagen eine Vertraulichkeitsvereinbarung (Non Disclosure Agreement) zu unterzeichnen. Für den Teilnahmewettbewerb müssen die Bewerber die Vertraulichkeitsvereinbarung noch nicht unterzeichnen, wenn ihnen die öffentlich zur Verfügung gestellten Unterlagen ausreichen. Spätestens zur Angebotsphase müssen die ausgewählten Bieter diese Vertraulichkeitsvereinbarung unterzeichnen, damit sie am weiteren Vergabeverfahren teilnehmen dürfen und die vollständigen Vergabeunterlagen erhalten.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung ist vom Bewerber/Bieter ein Berufs- oder Handelsregistrauszug (oder sonstiger Nachweis) einzureichen, wenn die Eintragung gemäß den Vorschriften des jeweiligen Mitgliedstaats des Bewerbers/Bieters Voraussetzung für die Berufsausübung ist. Der Nachweis darf nicht älter als 12 Monate vor Veröffentlichung der Bekanntmachung sein. Bitte benennen Sie den Nachweis entsprechend als "Anlage Befähigung Berufsausübung" und reichen Sie diesen im PDF-Format mit dem Angebot ein.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques
Description du critère de sélection: Es wird ein Nachweis (Versicherungsbestätigung) einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung bzw. Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme: - für Sach- und Personenschäden von 5 Mio. EUR je Schadensereignis gefordert. Bitte benennen Sie den Nachweis entsprechend als "Anlage Versicherungsnachweis" und reichen Sie diesen im PDF-Format mit dem Angebot ein.
Hinweis: Soweit die aktuelle Deckungssumme niedriger ist, genügt die Erklärung des Bewerbers/Bieters, dass eine Erhöhung auf die geforderte Deckungssumme vor Erteilung des Zuschlags erfolgt und gegenüber dem Auftraggeber nachgewiesen wird. Zur Bestätigung genügt eine formlose Erklärung, welche Sie bitte als "Anlage Deckungssumme" im PDF-Format mit dem Angebot einreichen.

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preiswertung

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 21/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Adresse des documents de marché: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTY6DD367/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTY6DD367>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 18/03/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTY6DD367>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 27/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Die Nachforderung erfolgt gemäß § 51 SektVO

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Pas encore connu

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Als besondere Ausführungsbedingung des Auftrages gemäß § 128 GWB, werden Sprachkenntnisse für das mit der Leistungserbringung betraute Personal gefordert und im Rahmen der Eignungsprüfung abgefragt. Der Auftraggeber hat sicherzustellen, dass ggf. eingeplante Unterauftragnehmer diese besonderen Ausführungsbedingungen ebenfalls erfüllen. Darüber hinaus muss der Auftragnehmer alle geforderten Eignungskriterien (siehe Vergabeunterlagen) erfüllen. Der Bewerber/Bieter muss bestätigen, dass er über Personal verfügt, welches die deutsche Sprache in Wort und Schrift in einem Umfang beherrscht, um die Erbringung der Leistung sicherzustellen. Dies betrifft ausschließlich das Personal, welches im Zuge der Leistungserbringung mit dem AG mündlich oder schriftlich kommuniziert.

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Rheinland c/o

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es wird auf § 160 GWB mit folgendem Wortlaut verwiesen: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Wahnachtalsperrenverband

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer Rheinland c/o

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures:

Wahnachtalsperrenverband

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Wahnachtalsperrenverband
Numéro d'enregistrement: 05382006006-34001-42
Adresse postale: Siegelsknippen 1
Ville: Siegburg
Code postal: 53721
Subdivision pays (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabe@wahnbach.de
Téléphone: +49 2241-128-0
Adresse internet: <https://www.wahnbach.de/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Rheinland c/o
Numéro d'enregistrement: DE 812110859
Adresse postale: Zeughausstraße 2-10
Ville: Köln
Code postal: 50667
Subdivision pays (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Téléphone: +49 2211473045
Télécopieur: +49 2211472889
Adresse internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Vergabekammer Rheinland c/o
Numéro d'enregistrement: DE 812110859
Adresse postale: Zeughausstraße 2-10
Ville: Köln
Code postal: 50667
Subdivision pays (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Téléphone: +49221147-3045
Adresse internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 10cf9fd1-d5f7-46a8-9c44-b7012b2a1b03 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 17
Date d'envoi de l'avis: 23/01/2026 12:39:07 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand
Numéro de publication de l'avis: 54127-2026
Numéro de publication au JO S: 17/2026
Date de publication: 26/01/2026